



TRIBUNAL DE CUENTAS

**PROCESO SELECTIVO PARA EL INGRESO EN EL
CUERPO SUPERIOR DE AUDITORES
DEL TRIBUNAL DE CUENTAS**

*Resolución de 25 de octubre de 2021, de la Presidencia del Tribunal de Cuentas
(BOE núm. 265, de 5 de noviembre de 2021)*

TERCER EJERCICIO

(1 de julio de 2022)

IDIOMA FRANCÉS

(1 hora)



1. TRADUZCA AL IDIOMA CASTELLANO EL SIGUIENTE TEXTO. (PUNTUACIÓN MÁXIMA: 2 PUNTOS)

De la sensibilisation à l'action concrète : les Initiatives de L'Initiative de Développement de l'INTOSAI (IDI) pour soutenir l'indépendance des Institutions Supérieures de Contrôle (ISC)

Mobiliser un soutien de plaidoyer rapide et opportun aux ISC confrontées à des menaces ou à des défis immédiats

Le deuxième changement de paradigme dans notre approche a été de renforcer notre capacité à faire face aux menaces et aux défis immédiats à l'indépendance des ISC par le biais du Mécanisme de plaidoyer rapide pour l'indépendance des ISC (SIRAM, en anglais). Comme nous le savons, l'indépendance des ISC peut être contestée de diverses manières. Il s'agit notamment d'amendements à la constitution d'un pays, de modifications du budget ou de la loi sur l'audit, de tentatives de suppression de la chef de l'ISC, retards ou ingérence dans la nomination du chef de l'ISC et, dans des cas extrêmes, proposition d'abolition ou de rétrogradation de l'ISC elle-même. Les défis peuvent également inclure les nominations politiques des chefs des ISC et l'ingérence ou le blocage des rapports d'audit. Structuré autour de quatre étapes (collecte d'informations, évaluation, réponse et suivi), le SIRAM a été mis en place pour permettre à l'IDI, à l'INTOSAI, aux partenaires de développement et à d'autres parties prenantes de collaborer sur des solutions qui aideront les ISC à garantir et à maintenir leur indépendance.

Lorsque l'IDI identifie ou reçoit un rapport d'une menace à l'indépendance d'une ISC, il procède à un examen préliminaire pour établir que la menace est réelle. Avant d'aller plus loin, l'IDI doit obtenir l'approbation de la direction de l'ISC en question. Ensuite, dans les 30 jours suivant l'alerte de la menace, l'IDI travaille avec l'ISC et les parties prenantes pour fournir une réponse de plaidoyer à la fois rapide et basée sur une évaluation approfondie.

Sur la base de la forte augmentation des cas traités par l'IDI au cours des deux dernières années et des commentaires reçus, nous pensons que l'impact global de SIRAM a été positif. Une réponse qui peut être prise par le biais de SIRAM - la publication de déclarations préoccupantes, telles que celles de Chypre, du Tchad, du Ghana, de la Macédoine du Nord et de la Somalie - a attiré une attention considérable. Cependant, SIRAM est bien plus que la simple publication de déclarations. D'autres réponses potentielles comprennent des missions dans les pays pour dialoguer avec les parties prenantes et un soutien à la rédaction de dispositions juridiques.

Source: INTOSAI Journal
(391 mots)



2. LEA EL TEXTO Y RELLENE LOS HUECOS ESCOGIENDO ENTRE LAS OPCIONES PROPUESTAS (LETRAS A-H). (PUNTUACIÓN MÁXIMA: 1,5 PUNTOS)

(Se ofrecen un total de siete opciones para los cinco huecos. El número 1 es un ejemplo. Anote sus respuestas en la tabla que aparece al final del texto)

Législatives 2022. Mais pourquoi, en France, organise-t-on ces élections en deux tours?

(1)_____, les législatives sont organisées en France selon la règle du scrutin uninominal à deux tours. Une particularité hexagonale qui n'est pas sans conséquences politiques.

Comme ce fut le cas en avril dernier pour la présidentielle, il faudra, lors des prochaines élections législatives, se rendre deux fois aux urnes (2)_____. Normal, direz-vous. En réalité, non, pas tant que ça.

Car si le fait de participer à des élections législatives (3)_____ à deux tours est désormais bien ancré dans les mœurs hexagonales, ce concept est en revanche beaucoup plus rare sur le plan international.

«Ce système est très fréquent quand il s'agit d'élire une personne, (4)_____, mais ce qui est plus rare c'est qu'on élise les membres du Parlement sur ces bases-là », confirme Jean-François Laslier, chercheur au CNRS et spécialiste des modes de scrutin.

Pour élire leurs parlementaires, les autres grandes démocraties optent en effet (5)_____(qui n'ont dans leur forme actuelle besoin que d'un seul passage aux urnes), soit pour des scrutins majoritaires mais à un tour.

« En Europe, il y a beaucoup de proportionnelles dans les démocraties parlementaires », détaille le politologue Pascal Perrineau. « Et le scrutin majoritaire à un tour est répandu dans le monde anglo-saxon ».

En matière législative, le scrutin majoritaire à deux tours, (6)_____. La France a donc fait un important pas de côté. Pourquoi ? Et quelles sont les conséquences de ce choix sur le plan politique? Éléments de réponse.

Source : www.draguignan.maville.com

OPCIONES :

- A. basées sur un scrutin majoritaire
- B. n'a donc que peu de cousins
- C. Comme l'élection présidentielle**
- D. ce mode d'élection des députés
- E. comme c'est le cas lors d'une présidentielle
- F. pour connaître le résultat final
- G. soit pour des scrutins à la proportionnelle
- H. faisaient basculer la majorité

RESPUESTAS:

1	2	3	4	5	6
C					



3. LEA EL TEXTO Y ELIJA EL TÍTULO (LETRAS A-H) QUE MÁS SE ADECÚA A CADA TEXTO (NÚMEROS 1-6). (PUNTUACIÓN MÁXIMA: 1,5 PUNTOS)

(Se ofrecen un total de siete opciones para cinco títulos. El número 1 es un ejemplo. Anote sus respuestas en la tabla que aparece al final del texto)

Les dangers des crypto-monnaies et les avantages de la législation européenne

TEXTO 1

L'utilisation des crypto-actifs ou crypto-monnaies et de la technologie qui les sous-tend est à la fois extrêmement prometteuse et problématique. L'UE souhaite contribuer à stimuler le développement de ces technologies et leur utilisation dans l'UE, tout en protégeant les utilisateurs.

TEXTO 2

L'attrait des crypto-actifs réside en partie dans le fait qu'ils ne nécessitent pas de registre central ni d'institution, ce qui permet des transactions simples et sûres entre deux parties sans intermédiaire. Toutefois, cette caractéristique, associée à l'absence de réglementation (les crypto-actifs sont actuellement exclus du champ d'application de la législation européenne), crée des risques importants.

TEXTO 3

Les utilisateurs de crypto-actifs ne sont pas couverts par les règles européennes de protection des consommateurs et sont souvent mal informés des risques, ce qui peut leur faire perdre de l'argent. L'utilisation généralisée des crypto-actifs sans réglementation pourrait favoriser l'instabilité financière, la manipulation des marchés et la criminalité financière. Les transactions se faisant le plus souvent de façon anonyme, les crypto-monnaies sont largement utilisées pour des activités criminelles.

TEXTO 4

L'impact écologique des crypto-monnaies est considérable. En effet, cette technologie utilise d'énormes quantités d'électricité. Selon les estimations, la consommation énergétique du bitcoin équivaut à celle d'un petit pays. Pour réduire l'empreinte carbone élevée des crypto-monnaies, les députés demandent à la Commission de préparer de nouvelles règles pour inclure toute activité d'extraction de crypto-monnaies qui contribue de manière substantielle au changement climatique dans le système de classification des activités durables.

TEXTO 5

L'UE travaille actuellement sur de nouvelles règles pour stimuler le potentiel des crypto-actifs tout en protégeant les citoyens contre les menaces qu'ils représentent. Afin d'encourager le développement et l'utilisation de ces technologies, les nouvelles règles auront pour objectif d'assurer la sécurité juridique, de soutenir l'innovation, de protéger les consommateurs et les investisseurs et de garantir la stabilité financière. Les règles couvriront la transparence, la divulgation, l'autorisation et la supervision des transactions. Les députés souhaitent que les échanges de certains « jetons » soient supervisés par l'Autorité européenne des marchés financiers et l'Autorité bancaire européenne.



TEXTO 6

Les entreprises qui utilisent des crypto-actifs devront mieux informer les consommateurs sur les risques, les coûts et les frais qu'ils peuvent entraîner. En réglementant les offres publiques de crypto-actifs, les règles garantiraient la stabilité financière, tandis que d'autres mesures s'attaquent à la manipulation du marché, au blanchiment d'argent, au financement du terrorisme et à d'autres activités criminelles.

Source: www.europarl.europa.eu

OPCIONES:

- A. Les défis liés à l'impact environnemental
- ~~B. Pourquoi et comment l'UE devrait-elle élaborer une crypto-réglementation ?~~**
- C. Les points positifs de la nouvelle réglementation européenne
- D. Quels risques les crypto-actifs représentent-ils ?
- E. La sécurité des consommateurs est renforcée
- F. Le terme "crypto" évoque la sécurité.
- G. Risques pour les consommateurs, les entreprises et les marchés.
- H. Ces nouvelles règles font partie d'un paquet plus large

RESPUESTAS:

1	2	3	4	5	6
B					